

En Amérique dans cette atmosphère saxonisante, nous le savons maintenant, nous sommes restés catholiques parce que nous sommes restés français. Après Dieu voilà d'où nous est venu le salut.

Abbé GROULX.

Avis

A cause de l'abondance des annonces et de la matière, nous devons, à notre grand regret, remettre à la semaine prochaine la publication de plusieurs courriers.

Quant aux autres communications qui nous ont été envoyées dernièrement, nous tenons à avoir le plus tôt possible que leurs écrits n'aient pas été ignorés et qu'ils reçoivent toute l'attention qu'ils méritent.

La Rédaction

Un honneur

R. P. Jules Teston, o.m.i., Chevalier de la Légion d'honneur

Le 5 octobre, à la maison des Pères Oblats de Saint-Albert, se déroula une courte mais émouvante cérémonie, remise de la croix de la Légion d'honneur au vénérable Père Jules Teston, o.m.i. M. Jean Mouton, attaché culturel de l'ambassade à Ottawa, présente la décoration au nom du gouvernement français. Par ce geste, la France a voulu reconnaître et récompenser les hauts mérites d'un de ses vaillants fils missionnaires qui depuis près de 75 ans, s'est dévoué sans compter au salut des populations indiennes et blanches pour la plus grande gloire de Dieu et tout l'honneur de son pays d'origine.

Mme Jean Mouton, canadienne de naissance, accompagnait son époux. Étaient aussi présents à la cérémonie M. Jean Lacombe et M. Michel Paquin, l'attaché culturel de la Légion d'honneur de Pères et Frères Oblats. C'étaient les RR. PP. V. Gaudet, O. Fournier, L. Pilon, J. Poulin, J. Le Chevalier, V. Benoit, P. Mercier, E. Pratt, G. Labonté, A. Gaudet, L. Godbout, C. Tourigny, A. Girard, Z. Magnan, O. Duchesneau, et les RR. F. L. Guillaume, D. Borge, N. Jacques, H. Grenier.

Le Rév. P. L. Pilon, o.m.i., supérieur de la maison, souhaita la bienvenue à nos distingués visiteurs au nom de la communauté. Puis M. J. Mouton dit son émotion de se trouver sur cette colline historique de Saint-Albert qui a vu l'éclosion de plusieurs de nos vaillants missionnaires. Pour dire toute son admiration et son amour pour notre sympathique Père Teston, il rappela tout à propos le qualificatif d'"Homme au bon cœur", par lequel les Indiens se plaisaient à désigner le célèbre Père Lacombe dont il vient de contempler le monument. Avec les paroles appropriées et une joie bien réelle, il déposa la médaille de la Légion d'honneur sur la poitrine de notre vaillant missionnaire qui embrassa affectueusement au milieu des applaudissements de l'assistance.

Notre bon vieux Père prend alors la parole. Il rappelle d'abord son premier voyage à Saint-Albert en 1882 en compagnie des Pères Marchand et Gabilon. Il mentionne maints souvenirs de son long séjour au Lac Vert, où il cumula les fonctions de missionnaire, de maître d'école, de juge de paix, de maître de poste et même de médecin en certaines circonstances. "Tout cela, déclare-t-il, en toute simplicité et humilité, c'est pour le bon Dieu que j'ai fait. Je le remercie de m'avoir permis de consacrer tant d'années à son service... Quant à l'honneur que m'échoit en ce moment, ce n'est pas à moi, mais à la Congrégation qu'il revient."

Au nom du R. Père A. Bouchet, o.m.i., provincial, retenu en Saskatchewan, le R. P. Valérien Gaudet, o.m.i., recteur du collège Saint-Jean, remercie le gouvernement français dans la personne de son représentant.

Il se plaît à souligner le fait que lui-même et bien d'autres doivent leur formation intellectuelle et religieuse à nombre de vœux Pères français bien méritants. Il félicite le R. Père J. Teston et l'encourage à toujours consacrer son cœur jeune malgré son âge avancé (93 ans). A titre d'hommage respectueux et reconnaissant, il présente à M. Jean Mouton quelques livres historiques dus à la plume de son compatriote, le R. P. Jules Le Chevalier, o.m.i., tandis que de son côté le Père Teston fait cadeau d'un carnet missionnaire digne du musée que nos hôtes vont visiter avec un vif intérêt avant de nous quitter.

A la dernière réunion des Dames de l'Autel on s'organisa pour le bazar annuel qui aura lieu le 4 décembre. Une dizaine de candidates furent choisies, ayant chacune quelque travail particulier à faire accomplir dans sa sphère. Que toutes se mettent à l'œuvre dès maintenant et nous aurons le succès assuré.

Quant à nos hommes, ils accomplissent cette semaine un travail magnifique, que leur envoient nos dames avec raison, pour encourager tous les frères à la paroisse pour solliciter les promesses de dire le chapelet en famille tous les jours. Quel honneur et quel mérite est celui de ces Messagers de Marie!

35,000 personnes au ralliement de dimanche à Edmonton

Démonstration au stade Clark. Neuf prélats présents. — Choeur de 2,500 voix. — Consécration à la sainte Vierge

ALLOCUTIONS EN ANGLAIS ET EN UKRAINIEN

En dépit de la température plutôt froide, une foule de près de 35,000 personnes est accourue de tous les points de l'archidiocèse d'Edmonton et même du diocèse de Saint-Paul, pour prendre part au dernier grand ralliement de la Croisade du Rosaire. La démonstration s'est déroulée au stade Clark.

La cérémonie était sous le patronage de Son Excellence Mgr J. H. MacDonald. On remarquait en outre LL. EE. Nosseigneurs P.-P. Carroll, P.-F. Rocco, M. Raudour, M. Lajunen, o.m.i., J. Tréculier, o.m.i., H. Routhier, o.m.i., N. Savary, o.s.b.m. et le T.R.P. Gertken, o.s.b.

Un chœur de 2,500 voix recruté par la jeunesse de la ville faisait les frais du chant.

L'Hon. L. Maynard, procureur général de la province, a ouvert la cérémonie par une courte allocution en anglais. Il rappelle la nécessité de la prière afin de ramener la paix dans le monde. Puis il présente le premier orateur, Son Exc. Mgr Savary, Exarque apostolique de l'Ouest du Canada. S'adressant à ses compatriotes dans leur langue, Mgr Savary remercia les Ukrainiens pour la part qu'ils avaient prise à la croisade et pour leur présence au ralliement. Il rappela le rôle joué par la Ste-Vierge pour le salut des hommes et exhorta les fidèles à redoubler de ferveur envers Marie. Elle veut que nous la priions, c'est le message qu'elle nous apporte à Fatima. Mais elle veut que nous la priions d'une façon simple par la prière qu'elle nous a apprise elle-même: le Rosaire.

Dans une courte allocution en anglais, Son Excellence Mgr MacDonald exprime la profonde satisfaction qu'il ressent. Il rappelle le succès de la Croisade à Dieu et à Marie. Il remercie aussi tous les travailleurs qui se sont dévoués. Puis il présente à la foule l'orateur principal, le P. Peyton, o.s.c.

"Le présent ralliement, dit le P. Peyton, marque la clôture de la grande croisade qui depuis le 13 juillet a soulevé tout l'Ouest du pays." L'orateur raconte alors comment la croisade a pris naissance.

Réponse du premier ministre de Québec à l'honorable M. Saint-Laurent

L'Acte de l'Amérique du nord britannique est un pacte

A l'ouverture de la session fédérale, M. Saint-Laurent avait annoncé qu'il avait envoyé une lettre à tous les premiers ministres provinciaux, concernant des modifications à l'Acte de l'Amérique du nord britannique du Nord. La Survivance a publié le texte français de cette lettre.

Nous publions aujourd'hui la réponse que le premier ministre de Québec, M. Duplessis, vient d'envoyer au premier ministre Saint-Laurent:

Texte de la lettre
Québec, le 21 septembre 1949.
Très honorable Louis St-Laurent,
Premier ministre du Canada.
Ottawa, Ont.

Monsieur le premier ministre,
Les membres du conseil exécutif de la province ont pris connaissance, aujourd'hui, c'est-à-dire lors de la première réunion du conseil des ministres depuis sa réception, de votre lettre que le courrier postal a livrée à mon bureau vendredi dernier et qui se rapporte aux très importants changements constitutionnels que vous mentionnez.

Il n'est pas nécessaire, je crois, de réitérer que le gouvernement actuel de Québec est en faveur de l'autonomie du Canada, mais qu'il tient aussi l'autonomie au respect de l'autonomie des provinces, à celle de Québec en particulier.

Les autorités provinciales de Québec

Noms des gagnants

Tirage hebdomadaire en faveur des abonnés dont l'abonnement est en règle.

Gagnants de cette semaine:

Mme Amanda Chartrand
St-Vincent, Alta

Adèle Roy,
Tangente, Alta.

Laurent Leduc,
Morville, Alta.

Mme Vne A. Delmont
Chaviv, Alta.

Chacun de ces gagnants recevra un Album de la Bonne Chanson comprenant trente chansons.



M. le Dr. L.-P. Moussau, M.D., président général de l'A.C.F.A. est parti ces jours-ci pour la Nouvelle-Orléans, où il sera reçu membre de la Société Internationale de Chirurgie. De là il se rendra à Chicago au congrès de l'American College of Surgeons. Il sera de retour à la mi-novembre.

Un document sur les droits de la langue française en Canada

À la veille de l'ouverture de notre poste de radio, et au moment où l'on débat au Parlement d'Ottawa les problèmes constitutionnels de la plus haute importance, nous croyons opportun de publier le document suivant d'un universitaire anglo-protestant, professeur d'histoire des mieux connus du Canada.

A. R. M. LOWER
Canada
230 — Regent St. Kingston, Ont.
March 15, 1948

Dr. L.-O. Beauchemin
208 — Grain Exchange Building,
Calgary, Alberta.
Cher Monsieur,

Il me fait plaisir de vous envoyer une lettre que j'ai écrite à M. Davidson Dunton sur l'occasion de l'application de la compagnie Radio Edmonton Ltee pour avoir une licence de radio-diffusion.

J'ai envoyé cette lettre simplement parce que je crois que des Canadiens-anglais de bonne volonté, qui veulent voir l'amitié entre les deux races, devraient parler en telles occasions en faveur de leurs compatriotes. Vous comprendrez que je n'y ai aucune cause de servir, que l'unité nationale seulement, et, il va sans dire, j'ai peur, que la qualité du français en lequel j'écris cette lettre montre assez clairement que je suis purement anglophone.

Vous avez permission de faire usage de cette lettre à M. Dunton, comme vous voulez; la seule condition que j'y place est que si vous l'imprimez, je voudrais que vous la reproduisiez en sont tout et pas sous la forme d'extraits.

Je suis, Monsieur,
Cordialement le vôtre
(professeur) R.M. Lower.
Je dois dire aussi que je ne suis pas Catholique, mais Protestant.

Déclaration du professeur A. R. M. Lower

(TRADUCTION)
Queen's University
Kingston, Ontario,
23 janvier 1948

M. Davidson Dunton,
Président,
Radio-Canada,
Ottawa.
Cher monsieur,

Au sujet de l'application pour un ou des postes français en Alberta, me sera-t-il permis, comme citoyen privé, de soumettre à la Société les vues suivantes, pour être présentées à l'audience et session publiques où la requête sera discutée.

- 1.—Il me semblerait que la section de l'Acte de l'Amérique du nord britannique, qui a trait à la langue, et qui donne au français un statut égal à l'anglais dans les débats du Parlement, la Législature de Québec et les cours de justice, ne devait jamais, dans l'intention de ses auteurs, être appliquée de façon étroite. Si les représentants du peuple français du Canada avaient pensé, en 1867, que les droits de leur langue auraient été interprétés étroitement et avec un esprit capiteux, dans la nouvelle structure que l'on édifiait, la Confédération, je ne peux pas croire qu'ils auraient accepté cette clause de l'Acte qui devait être leur sauvegarde, ni la Confédération elle-même.
- 2.—La Confédération, à mon avis, était une entente entre les races à entrer le passé: un passé comportant la conquête d'une race par l'autre, un passé de sentiments amers, de récriminations mutuelles et de certaines injustices. Assurément l'entente n'aurait été acceptée par les représentants du Canada français en 1867, si elle n'avait pu pourvoir à l'égalité largement comprise, sinon d'après la lettre exacte de la loi. Le Canada a commencé sa course franchement comme un état bi-racial, avec toutes les implications contenues dans un tel état. La plus importante de ces implications est que bi-racial veut dire bi-culture et bilinguisme.
- 3.—Tout bon citoyen s'efforcera d'assurer la compréhension et la bonne entente entre les deux grands éléments raciaux dont le pays est constitué historiquement. Il n'y a pas de plus sûr chemin vers la compréhension, la médiane, la haute et la faible que si l'un des deux éléments (à présent, c'est le cas de la majorité), tente de défendre à l'autre (la minorité) le libre usage de sa langue, de ses droits et de ses privilèges.
- 4.—Je crois que nous n'aurons jamais l'harmonie que nous désirons pour le Canada, à moins que nous n'acceptions en principe, sinon en pratique immédiate, le bilinguisme à travers la communauté entière, l'Alberta comprise.
- 5.—Ces groupes parmi les Anglais qui veulent primer leur concitoyen français d'un privilège aussi essentiel que leur langue propre, suivent le chemin de la persécution. Ils se mettent dans la position des Allemands d'Hitler, cet "Herrenvolk" ou peuple supérieur, qui croient que tous les autres doivent se soumettre à leur volonté. La persécution de la langue est à la base des mouvements persécuteurs partout.
- 6.—Il n'y a aucune possibilité que ces groupes atteignent leur but, car dans un pays comme le nôtre, où ils ne peuvent pas envoyer leurs ennemis dans les chambres à gaz, ils ne font que les rendre plus persistants. Au Canada, la minorité à la langue gagnera toujours, en particulier parce que plusieurs de la majorité se laissent guider par des sentiments de justice, et non de persécution. En conséquence, ceux qui veulent bannir les autres de la radio, préparent leur propre défaite et aident à perpétuer le français.
- 7.—Je ne puis m'imaginer pourquoi

On est à élaborer le programme pour l'ouverture du poste de radio

Le congrès de l'A.C.F.A. aura lieu en même temps et portera sur la radio française

Les travaux tirent à la fin — Tous attendent avec impatience une œuvre qui leur tient à cœur et qui arrive à son heure — Quelques détails

UN DOCUMENT

Si rien d'imprévu ne survient, dans un mois à peine, le poste de radio CHFA fera résonner en Alberta les échos de notre belle langue française. Le 20 novembre, en effet, a été fixé pour l'ouverture officielle de notre poste. Il est probable que la radio sera en opération quelques jours plus tôt, afin de permettre aux experts de faire l'épreuve d'efficacité du poste. Nous avertirons nos lecteurs aussitôt que nous aurons du nouveau à ce sujet. Notons de nouveau que CHFA opérera sur la longueur d'onde 680 kc. Il suffira de placer l'aiguille de votre cadran de radio à ce numéro pour entendre, le mois prochain, des programmes français à votre gré.

Au cours de ces derniers temps les travaux ont fait beaucoup de progrès. Beaucoup plus que la souscription en certains endroits. Les murs des studios sont complétés. Nous voulons ici faire une mise au point. Certaines personnes, complètement ignorantes de la situation, ont fait courir de faux rapports sur la qualité de nos studios. On a prétendu que nous aurions une mauvaise installation, et que le bruit de la rue pénétrerait dans les studios. Nous prions nos gens de ne pas porter foi à ses rapports. Notre ingénieur a dressé des plans d'isolation, après avoir été consulté des experts à Seattle. Placés au centre de la bâtisse, les studios sont en plus isolés par un double mur, dont un mur de tuites spéciales à l'épreuve du son. Pour éviter toute vibration un faux plan-

ceux qui parlent français n'auraient pas la permission d'entendre leur langue sur les ondes. Il est peu probable que ceux qui ne comprennent pas en seront corrompus, puisque tout probablement ils l'écouteront pas.

8.—Il est excessivement improbable que les membres des groupes particuliers qui s'opposent à la requête soient incommodés par l'usage du français; ils n'ont qu'à écouter un autre poste.

9.—La vraie raison pour laquelle on s'oppose probablement sur deux suppositions:

- a.—Que si les gens n'ont aucune chance d'écouter leur propre langue, ils écouteront la langue anglaise et oublieront la leur. C'est là, dans son essence, un argument qui se rattache à la persécution et dont j'ai déjà parlé.
- b.—Qu'un poste français servirait à la "propagande". Admettons que, sans aucun doute, il servirait à tenir groupés ensemble l'élément français de l'Alberta. Pourquoi pas? Ne sont-ils pas Canadiens? N'ont-ils pas le droit de jouir de tout privilège de citoyenneté partout où ils vivent en Canada?

La propagande que craignent les groupes anglais qui s'opposent au projet est sans doute la propagande religieuse. Ils vont alléguer, prétendent-ils, que le poste de radio sera un organe de l'Église catholique romaine. Radio-Canada a probablement ses règlements pour prévenir que des vues religieuses nuisibles soient radiodiffusées, vu qu'elles blesseraient les sentiments des autres groupes religieux; mais ces règlements s'appliqueraient au poste proposé. En tout cas, la propagande, si offensive qu'elle serait, provenant d'un poste français, n'offenserait aucunement les oreilles des Anglo-Canadiens, puisqu'ils l'écouteront aussi, et ils la comprendraient encore moins.

10.—Un mot de réconfort pour ceux qui s'opposent à la demande: il est très incorrect d'identifier les mots "catholique" et "français". Il y a beaucoup de catholiques en Alberta qui ne sont pas français. Ceux-là ne verront pas l'établissement d'une radio française avec un si profond degré de satisfaction, non plus. Un mot pour ceux qui veulent comprendre mieux.

11.—Enfin, pour conclure ces remarques en exprimant le désir que le jour se lève où tout citoyen du Canada, soit français ou anglais, regardera la langue de ses concitoyens avec complexité, approuver et tolérance. Ayant passé une vie dans l'éducation, je présume qu'un poste français en Alberta ferait des élèves et les étudiants de cette province ce que les professeurs n'ont jamais pu réussir, soit en Alberta soit ailleurs au Canada, c'est-à-dire qu'ils leur "mettraient d'apprendre" quelque chose de la langue française.

Pourquoi regarderai-on cela comme un mal, alors que dans chaque province on paie si cher de nos taxes pour tacher de le mettre en pratique, c'est ce que je n'ai jamais été capable de comprendre. J'ai confiance que vous serez capables de faire droit à la requête.

Respectueusement vôtre,
A. R. M. Lower

Le monde conscient du danger

Cité du Vatican. — Le cardinal Francis Spellman, après avoir confirmé que sa visite "ad limina" était le but essentiel de son voyage à Rome, a déclaré que le Pape au cours de l'entretien qu'il lui a accordé, lui avait fait part de ses préoccupations en ce qui concerne la situation de l'Église dans les pays situés au-delà du "rideau de fer".

Le Saint-Père cependant a confiance en l'avenir, d'autant plus que, selon le Pape, le monde s'est rendu compte du danger que constitue le communisme.

Le cardinal Spellman a posé les questions qui lui furent posées par certains journalistes au sujet de la bombe atomique, déclarant que cette question n'était pas de son ressort, et il a affirmé n'avoir pas d'opinion personnelle à exprimer sur la question de savoir si le pape convoquerait un concile pour la nomination de nouveaux cardinaux.

Tribune libre

Note de la rédaction: Après l'avoir soumise à je dirai, nous publions la lettre suivante qu'on nous envoie.

La Rédaction
Morinville, 9 octobre 1949

La Survivance,
Edmonton, Alberta.

LESES

Oui, lesés dans notre fierté!

Notre belle langue a été écartée du programme de la Croisade du Rosaire. Le grand ralliement, qui a réuni des milliers et des dizaines de mille de dévots à Marie comptait un fort contingent de citoyens de langue française venant de grands centres français: Morinville, Leduc, Vimy, Saint-Albert, Lamoureux, Beaumont, etc., etc. Nos frères de langue française ont été sacrifiés pour être au rendez-vous et ont fait parcourir des milles et des milles pour entendre les louanges de la dévotion au Rosaire, mais, ô déception! nous avons été ignorés! Meurtres, nos sommes revenus avec la conclusion que Notre-Dame de Fatima comprendra nos dans, notre ferveur dans la belle langue que les enfants de la Fille aînée de l'Église ont conservée sur le sol canadien.

Que faut-il conjecturer de la radio française? L'appel nous a été fait. Les pancartes-déclames nous en anglais. A Edmonton, je n'ai pas vu une réclamation en français; c'est humiliant, mais marchons le front haut.

Madame Alph. Trotter

Souffrez-vous du MAL DE DOS ?

100

Nous sommes agents pour les fameuses montres — BULOVA — OMEGA — ROLEX — TISSOT — WESTFIELD — MIDO — MULTIFORT. Et aussi les bagues à diamant — "BRIDAL WREATH" — "FORGET-ME-NOT"

Annouces classifiées

CHEZ "TOWER'S"
Bons repas de famille. Cordialité et hospitalité. "Tower's", 10432, avenue Jasper, Edmonton.

CUISINIÈRE DEMANDEE
Cuisinière demandée immédiatement. Pâtisserie salubre. S'adresser à Hôtel Adams, Falher, Alberta.

TRAVAIL DEMANDE
Jeune fille de 25 ans cherche emploi dans magasin général ou épicerie dans un centre catholique et français. Ecrire à boîte 29, La Survivance.

STENOGRAPHE DEMANDEE
On demande une sténographe bilingue. Position permanente. S'adresser à la CIE F. J. TONKIN LTEE, 11219, avenue Jasper, Edmonton, Alberta.

TERRES A VENDRE
1/4 de section de terre à vendre ou à échanger pour une bonne maison en ville. Terrain: S.E.-5-5-10-4, 90 acres en culture; 8 acres d'aléa (huicre), et grand passage; un bon puits maison finie en stucco avec grande véranda; 9 appartements, presque neuve; 2 garages, 1 pouliller, écurie pour 10 vaches; 7 cabanes à cochons, 3 graineries. Bon système de chauffage dans la maison; eau douce avec pompe; maison finie plâtre. Située à 1/2 mille du village de Lafond où il y a une bonne école et magasin, église catholique et couvent, salle de billard et garage. Deux jardins closés, framboises, fraises, etc. Route gravelée, 13 milles de Saint-Paul.
Une autre terre à vendre ou à échanger: S.E.-3-5-10-4; toute en culture; 160 acres de belle terre et 2 graineries; à vendre ou à échanger pour propriété en ville. S'adresser à Hector Dupuis, Lafond, Alberta.

MAISON A VENDRE A VANCOUVER
Très belle maison de sept chambres, sous-sollement fini et peintures, située à dix minutes du centre de la ville, deux chambres de bain, garage 20x20. Revenu de \$95.00 par mois en plus le premier étage pour le propriétaire. Prix \$7,500.00, termes si désirés. Agissez dès maintenant, car nous partons bientôt pour la Californie. S'adresser à L. Mercier, 4447 James St. Vancouver.

Agents demandés
Pour vous faire un revenu intéressant, vendez nos Cartes de Noël personnelles en français. 40% de profit clair à vous. Pour informations, écrire à: **CARTES DE NOËL ENR.**, 30, Avenue des Chênes, Québec, P.Q.

MAISONS A VENDRE
A Maillardville — Maison de 8 chambres et une autre de 2 chambres avec un revenu de \$10.00 par mois. Dans le centre du village de Maillardville, à 2 rues de l'église, du magasin et de l'autobus. Sur un lot de 83x126. Possession immédiate. Arbres fruitiers. Prix: \$5,000. S'adresser à Roméo Filiatrault, 1046 Quindling Avenue, Maillardville, C. B.

A VENDRE
Engin "Delco", 600 watts, 32 volts. Aussi un "Wind Charger", 650 watts avec batterie et lumière. S'adresser à L. Lavigne, Beaumont, Alberta.

HOMMES ET FEMMES MAIGRES!
Gagnez de 5 à 15 livres. Nouvel entraînement. Essayez les Tablettes Toniques Ostreux et vous obtiendrez un double résultat: la santé et la vigueur. Nouveau paquet d'essai seulement 60. Dans toutes les pharmacies.

Compatriotes désireux de vous établir dans des centres canadiens-français ou à Edmonton, soit sur fermes ou dans places d'affaires, j'ai en vente plusieurs propriétés de choix qui feront sans doute votre affaire. Pour détails, écrire à Robert Croteau, agent d'immeubles, 10043, ave Jasper, Edmonton, Alberta.

Pour du pain tendre — Pourquoi demandons-nous notre pain quotidien au bon Dieu, et non pas notre pain de la semaine ou du mois, demandant un hambin.
— Jean, son petit frère, lui répond: C'est que, comme cela, nous avons toujours du pain tendre.

Jouissez de cette "personnalité"
que confère un habit fait sur mesure — à la main... Voyez nos plus récents styles dans les tissus importés, et de grande distinction. Coupe et confection soignées, exécutées sous notre propre surveillance dans notre atelier moderne. Passez dès maintenant à notre magasin pour vous en convaincre.

ST-JOACHIM

La première réunion de l'Alliance Française a eu lieu le 5 octobre. Mlle Paulette Crévoisin, présidente, dans un superbe discours présenta gracieusement la conférence, M. Jean Mouton, confesseur culturel de l'Ambassade de France à Ottawa. Mme Mouton, son épouse, une charmante brune, l'accompagna. Il nous parla éloquentement des "Origines de la Peinture moderne". La conférence était accompagnée de projections. Parmi les membres de l'Alliance Française présents, on remarquait l'hon. juge E. Garépy, dont la nomination toute récente a été accueillie avec un plaisir manifeste par les Canadiens français de l'Alberta. Aussi chacun s'efforçait-il de lui donner une chaleureuse poignée de main en lui offrant leurs félicitations. M. Michel Pasquin en quelques mots bien sentis remercia et le confesseur et l'auditoire. Une jeune demoiselle, dont le nom m'échappa, élève de notre artiste, Mme Le Saulnier, nous fit entendre d'exquise musique classique. On servit un succulent réveillon-buffet, arrosé d'un vin généreux. Tous se retirèrent enchantés de cette amicale réunion.

Après une visite de quelques semaines chez sa mère, Mlle Elsie Boudreau, est retournée à Beverly Hills, Cal. A l'occasion de son départ, Mme Barbeau réunit la famille dans un régalif souper dont elle seule a le secret. Un petit oiseau jaseur a dit qu'Elisabeth reviendrait bientôt planter sa tente dans notre Alberta canadienne pour toujours.

Mme W. McGillis (Yvonne Boudreau) est de retour d'une longue visite chez sa sœur, Mme Fielding (Lucienne) d'Oshawa, Ontario. Son petit garçon Norman l'accompagnait. Alors qu'elle était à elle a assisté au mariage de sa nièce Melba Yvonne.

Mme Jean Hartubise est aussi revenue d'un voyage à Calgary et aux alentours.

M. et Mme Louis Cretin et leurs enfants, de Cluny, passaient la fin de semaine chez M. et Mme Oscar Robert, leurs parents.

M. Fred Dubord, malade à l'hôpital depuis déjà quelque temps, est de retour chez lui, en pleine convalescence.

Une entrevue avec Raoul Jobin

Au cours d'une entrevue le grand chanteur canadien-français a déclaré: "J'ai réussi à force de travail. Rien n'est facile dans la vie, et encore moins la carrière de chanteur. Un véritable artiste éprouve le trac toute sa vie, mais s'il connaît son métier, il ne peut se permettre aucune défaillance. Il faut beaucoup travailler sa maîtrise de soi avant de se lancer définitivement." Quel est votre opéra préféré?

"Je n'ai aucune préférence: quand on opère me déplaît, je ne la chante pas. Il en est de même des pays. S'ils ne me réussissent par la première fois, je n'y retourne plus. Pour moi le plus beau pays est la France que j'aime autant que le Canada, parce qu'on s'y sent chez soi. Conseillez-vous aux jeunes qui ont du talent l'étude du chant? Peuvent-ils tirer une carrière?"

"Le Canada n'est pas encore très bien organisé dans ce sens: le grand défaut des débutants, c'est de trop compter sur la chance ou... l'aide du gouvernement. Seul un travail ardu peut forcer le succès. Quand j'étais jeune, j'imaginais que les artistes menaient une vie facile, j'ai dû déchanter depuis. Mais j'aime ma carrière parce que je crois en la valeur du travail."

A vendre

Salle de billard (8 tables) avec 3 chaises de barbière, comptoir de tabac et de rafraîchissements. Éclairage électrique et chauffage au gaz. Centre canadien-français. Le prix de vente: \$18,000.00.

S'adresser à D. BOISVERT Saint-Paul, Alta.

Une belle réunion familiale

"On remarquait parmi nos visiteurs, dernièrement M. et Mme Ferdinand Groleau de passage chez leurs enfants, M. Théodore Groleau, Mme E. Chartrand, aussi en visite, avec leurs jeunes enfants. Un succulent repas fut servi chez Mme E. Chartrand pour célébrer le 50ième anniversaire de mariage de M. et Mme Groleau. La table était décorée de magnifiques roses rouges, et d'un joli gâteau d'anniversaire. Le toast fut proposé par l'ainé de la famille, M. Théodore Groleau.

La soirée se passa joyeusement; quelques mains de cartes furent jouées, et plusieurs pièces musicales, données par les petits enfants; quelques pas de danses s'y mêlèrent. La jubilation, qui semblait vouloir s'opposer à cette amusement, finalement se laisse entraîner à faire quelques tours avec chacun de ses gendres. Et après avoir chanté tous ensemble quelques passages de la Bonne Chanson, on se sépara, emportant joyeux souvenir de cette réunion familiale.

Les mites copient les abeilles
Les plantes qui s'épanouissent la nuit sont fertilisées par les mites et autres insectes nocturnes.

Une nouvelle compagnie de meubles ouvre ses portes à Edmonton

Hommes d'affaires locaux qui veulent progresser avec l'Alberta

On annonce aujourd'hui même l'ouverture, à Edmonton, d'une nouvelle compagnie de ventes de meubles en gros pour desservir cette partie de l'Ouest canadien.

Cette compagnie sera connue sous le nom de "North-West Wholesale Furniture Limited". Elle a son local au numéro 9627-105A avenue. Cette bâtisse était autrefois à l'usage de la Cie Pavey Candy et elle a revu une toute petite tout à fait neuve pour la nouvelle entreprise. Ses bureaux sont désormais prêts à rencontrer les besoins des détaillants, hôtels, hôpitaux, restaurants, industries et autres importants acheteurs de meubles.

M. J.-H. Julien en a été nommé le directeur exécutif et le gérant de ventes. M. Julien a passé sa vie dans le commerce de ventes de meubles en gros. En 1912 il entra au service de l'Alaska Bedding Co. à Calgary, en devenant le gérant. En 1925 il entra au service de Parkhill Bedding Ltd., à Saskatoon, et en 1930 il revenait à Ed-

monton comme gérant de la succursale locale de la Cie Parkhill, dont il s'est retiré il y a quelques mois. M. Julien a eu l'opportunité de fournir de meubles plusieurs hôtels et hôpitaux dans cette partie du pays jusqu'à Aklavik même. Il est très intéressé aux affaires publiques d'Edmonton.

M. R. T. Beckloff a été nommé secrétaire-trésorier et gérant des bureaux de cette Cie North-West Wholesale Furniture. M. Beckloff a à son actif 22 ans d'expérience dans le commerce de meubles à Edmonton. Il a débuté avec Blowey Henry, et plus tard il se joignit au personnel de Campbell Furniture Ltd. A l'exception de 5 années de service dans les forces armées, M. Beckloff, depuis son départ de Campbell, a occupé 16 ans de sa vie au profit de Crescent Furniture Co. Ltd. à Edmonton, en tant que gérant des ventes depuis la guerre. Il est par conséquent tout à fait bien choisi pour rencontrer toutes les demandes sans cesse croissantes.



M. Phymide Joly, décédé dernièrement à Saint-Paul. Il laisse après lui une belle famille qui compte 184 descendants.

tes de cette partie du pays au service de la nouvelle compagnie.

La Cie North-West Furniture annonce qu'elle aura en mains un assortiment complet de meubles de salon, de salle à manger, de chambre à coucher, de cuisine, spécialement appropriés aux besoins de l'Ouest canadien. De plus elle offrira au public des meubles en chromé, des meubles d'occasion, des meubles de bureau, aussi bien que des accessoires électriques, des fournitures à charbon, au gaz ou à l'huile, etc.

La Cie n'a pas encore publié son catalogue. Mais sous peu elle sera en mesure d'en distribuer des copies à ses futurs clients. Des représentants parcou-

AIDE ET CONSEIL

Siens des fois nous sommes appelés à donner avis et conseils sur plusieurs problèmes qui se présentent après une mort inattendue. A cause de notre longue expérience en ces matières, nous sommes capables de dire que... ligne de conduite il faut suivre. Notre expérience est à la disposition de tous en cas de besoin.

Connelly-McKinley LTD.
Entrepreneurs de funérailles
Tél. 2222 10007-1098 rue

ront bientôt les différents centres. La compagnie invite cordialement tous ceux qui sont intéressés à venir les visiter et leur assurer une prompt réponse à leurs lettres d'informations.

ANNONCE D'OUVERTURE...

North-West WHOLESALE FURNITURE LTD.
9627-105A Ave. EDMONTON • PHONE 41422

Serving
RETAILERS

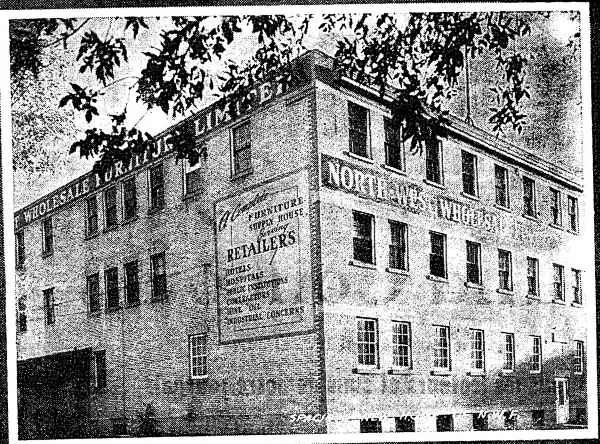
- INSTITUTIONS
- RESTAURANTS
- HOTELS
- HOPITAUX
- MINE - HUILE
- INDUSTRIES
- CONTRACTEURS



J. H. JULIEN
Executive Director and Sales Manager



R. T. BECKLOFF
Sec. Treas. and Office Manager



A Complete New Service

MEUBLES EN GROS

AMEUBLEMENT DE SALON
AMEUBLEMENT DE SALLE A MANGER
AMEUBLEMENT DE CHAMBRE
A COUCHER
LITS
AMEUBLEMENT DE CUISINE
AMEUBLEMENT EN CHROME
AMEUBLEMENT D'OCCASION
ACCESSOIRES ELECTRIQUES

POELES AU CHARBON ET GAZ
SYSTEME DE CHAUFFAGE AU BOIS AU GAZ ET A L'HUILE
COUVERTURES DE PLANCHERS
TAPIS ET CARPETTES
FAIENCE
AMEUBLEMENT DE BUREAU
AUTRES FOURNITURES DE MAISON ET DE COMMERCE

ASSORTIMENT COMPLET DE MARCHANDISES PRETES POUR LA LIVRAISON

UN REPRESENTANT VOUS VISITERA SOUS PEU

UN CATALOGUE SERA BIEN TOT PRET A ETRE DISTRIBUE

Venez nous visiter et vous enquéirir de ce nouveau service!

Jouissez de cette "personnalité"

que confère un habit fait sur mesure — à la main... Voyez nos plus récents styles dans les tissus importés, et de grande distinction. Coupe et confection soignées, exécutées sous notre propre surveillance dans notre atelier moderne. Passez dès maintenant à notre magasin pour vous en convaincre.



T.J. La Fleche Tailleur

Pour Dames, Hommes et Militaires
10453 Ave Jasper — Tél. 26419

Un document sur Israël et les chrétiens

(suite de la page 2)
La conclusion de l'Agence Fides marque, avec la gravité des menaces, la responsabilité des chrétiens.

Ignorance ou indifférence, la chrétienté ne s'oppose pas à cette menace (incorporation des Lieux saints dans l'Etat israélien). Les Juifs, d'abord surpris, en ricanent à présent, et notre silence leur est un encouragement.

Les hommes volent, nombreuses au sein des organismes des Nations-Unies, observateurs militaires ou commissions de conciliation, sont soulevés pour défendre l'unique solution d'équité et de tolérance. L'internationalisation des Lieux saints, du Lieu saint par excellence, Jérusalem, qui appartient tout à la fois aux Juifs, aux musulmans et aux chrétiens. Seule une

vaste campagne d'information dans les milieux chrétiens, une large diffusion de la recommandation de Pie XII exprimée dans l'encyclique In multiplicibus, peut apporter aux Nations Unies le soutien d'une opinion publique avertie, et c'est une tâche urgente.

Après avoir prouvé le bien fondé des documents cités, la "Liberté" de Fribourg continue.

Venons-en maintenant au rapport envoyé à la Secrétairerie d'Etat par Mgr Antoine Vergani, vicaire général pour la Galilée du Patriarcat latin de Jérusalem.

Ce prélat a formellement protesté auprès des autorités juives contre les violations des propriétés ecclésiastiques de sa juridiction. Il a observé que le 15 mai 1948, d'importants contingents de troupes d'Israël envahirent le pays (Galilée), pillèrent tous les villages et chassèrent les Arabes de la région.

Quelques jours après.

Tiberiade. Les portes du monastère furent à plusieurs reprises enfoncées et le drapeau papal de la Custodie, déclaré. Un calice et plusieurs objets sacrés furent volés. La chapelle des Soeurs missionnaires franciscaines d'Egypte fut profanée; l'autel, renversé; les statues de la Vierge, de saint François et de saint Antoine, réduites en miettes.

Capharnaüm. Le 6 juin 1948, les Juifs ordonnèrent aux Soeurs franciscaines de quitter leur hospice. Elles protestent, inutilement. On les emmena à Tiberiade, de bureau en bureau. A leur retour, le lendemain, elles trouvent leur maison occupée par la troupe.

Mont des Béatitudes. Les cinq Pères bénédictins de la ferme de Tagbha furent contraints de quitter précipitamment leur maison. On leur donna l'assurance qu'on ne toucherait point à leur propriété. A leur retour, ils constatèrent

que la maison avait été fouillée et saccagée: calice sacré, récolte de blé, provisions, bétail, machines et instruments agricoles, tout avait disparu.

Le 22 juin 1948, Mgr Vergani visita lui-même les Pères: "Je trouvais la chapelle profanée, la porte enfoncée, les statues brisées en miettes, les vêtements sacrés déchirés et jetés à terre, le tabernacle forcé, le calice volé, des croix brisées..."

Haifa. Le 24 juin, Mgr Vergani élève une protestation contre l'occupation par la Hagana de l'hôpital des Soeurs de Saint-Charles, du couvent des Carmélites, du club catholique de Saint-Joseph, du jardin d'enfants d'Italia. "Cette note demeure sans réponse."

On l'avouera: c'est là une manière étrange de pratiquer "très rigoureusement l'égalité de tous les citoyens, la liberté du culte, l'inviolabilité des sanctuaires..."

Le véritable enjeu de la lutte. Nous passons d'autres faits, non moins navrants, pour transcrire textuellement la conclusion du rapport de Mgr Vergani au Saint-Père:

Dans tous les cas mentionnés, on nous a dit que ce sont des éléments irresponsables qui ont agi de la sorte. Quant à nous, il nous semble que ces éléments irresponsables, s'ils sont irresponsables, semblent avoir été chargés de cette tâche.

L'occupation par la force, sans l'approbation préalable des autorités ecclésiastiques, constitue un premier pas vers l'expropriation des propriétés ecclésiastiques, ce qui pourrait avoir de grandes répercussions dans le monde chrétien.

Cette occupation, qui a eu lieu le 29 juin 1948, constitue une violation flagrante des termes de l'Armistice.

Nous avons cité des faits. Nous pourrions en rapporter encore beaucoup d'autres, d'après quatre articles très documentés de La Libre Belgique (24, 25, 26, et 27 juin 1949).

Tout ce que nous avons dit autorise, croyons-nous, cette conclusion: tantôt ouvertement, tantôt sous-entendu, l'Israël est en voie de s'approprier graduellement les Lieux saints, pour en chasser peu à peu les chrétiens.

La situation est grave. Israël cache habilement son jeu. Les catholiques contribuent mal les conditions réelles de la Palestine. Aussi bien la plupart d'entre eux semblent-ils loin de partager les craintes du Saint-Père, qui a déjà consacré, en l'espace d'un an, trois encycliques au problème palestinien.

Cette ignorance et cette indifférence, soigneusement entretenues par Israël, pourraient avoir un jour des conséquences fatales pour la chrétienté. Ce ne serait pas la première fois dans l'histoire que les disciples de Jésus se verraient chassés de la terre de Jésus.

G. H. (Liberté, Fribourg, Suisse, numéro du 3 septembre)

Relire en bois
Il y a un peu plus de cent ans, on se servait de bois pour relier les livres ou leur faire une couverture temporaire.

Appel de la Ligue du drapeau

La campagne pour l'adoption d'un drapeau exclusivement canadien va reprendre pour de bon durant la présente session du 21e Parlement. Les changements apportés dans la constitution canadienne aideront beaucoup à la réalisation de nos aspirations nationales. En cette circonstance, la Ligue du Drapeau national du Canada fait appel à tous les Canadiens pour faire bloc, autour du seul projet exclusif/venement canadien qui a remporté les honneurs de la finale au comité parlementaire du drapeau en 1945-46, en vue de hâter son adoption par la Chambre des Communes.

Avis aux conseils municipaux, aux organisations ouvrières, Chambres de commerce, clubs, syndicats, sociétés patriotiques et autres d'adopter des résolutions en ce sens, et d'en faire l'envoi aux intéressés.

La Ligue du Drapeau national du Canada.
Québec, P. Qué.

Plus de 150 réfugiés ont été admis au pays

Halifax. — Les chefs du service d'immigration ont annoncé qu'ils avaient été autorisés à admettre au Canada 154 réfugiés estoniens et lettons qui sont arrivés au pays au début du mois d'août à bord du balayeur de mines canadien "Parnu".

Les réfugiés ont reçu la permission de travailler au service d'emploi du dominion. Ils étaient détenus dans les bureaux du "Parnu" de la Suède, après un voyage de 17 jours sur une mer démontée.

La première année d'essai du blé Saunders a donné satisfaction

On a accordé un permis pour le blé Saunders en 1947 et il a été distribué dans le commerce pour la première fois en 1948. Il provient d'un croisement fait à Ottawa entre l'hybride Hope x Reward et Thatcher. Le blé Saunders est un blé à maturation hâtive qui résiste à la rouille de la tige et au charbon nu et qui a été créé spécialement pour les régions où la maturation précoce est importante.

Lorsque le permis fut accordé, il n'y avait que 225 boisseaux de semence de disponible. Cette quantité fut augmentée sous contrat, au cours de l'été, à Beaverlodge et à Lacombe. On a récolté 5,700 boisseaux de semence qu'on a distribués à 887 cultivateurs et producteurs du centre et du nord de l'Alberta. Plusieurs centaines de cultivateurs furent désappointés car la demande dépassait de beaucoup la quantité. Pour assurer une aussi grande distribution possible de semence, on ne distribua que six boisseaux à chaque producteur.

On se rappelle que le printemps de 1948 a été très tardif. Dans beaucoup de régions, la saison est demeurée froide et humide jusqu'au mois de mai. Les cultivateurs ne purent faire leurs semailles avant les derniers jours de mai et un certain nombre ne purent semer de blé. En dépit de ces obstacles, on estime qu'environ 100,000 boisseaux de blé Saunders furent récoltés, il faut en croire M. J.-C. C. Fraser, Division des céréales, Ferme expérimentale centrale, Ottawa.

Les rapports soumis par plus de 6 p. 100 des producteurs de blé Saunders indiquent qu'ils sont très satisfaits de cette nouvelle variété. Ils sont impressionnés par sa précocité et ses rendements dans des conditions plutôt difficiles et ils la considèrent comme une variété très prometteuse. Certains ont remarqué qu'elle résiste très bien à la gèle, et qu'elle se moissonne bien au moyen de la moissonneuse combinée.

Les fermes expérimentales fédérales de Beaverlodge, Lacombe et Melville ont fait une nouvelle distribution d'environ 10,000 boisseaux à 1,300 producteurs en 1949.

Le blé Saunders n'est pas recommandé pour les grandes plaines de la Saskatchewan et du Manitoba, mais une distribution limitée d'environ 3,600 boisseaux à 635 cultivateurs a été effectuée dans les parties nord de ces deux provinces en 1949. Les stations expérimentales fédérales n'ont pu répondre aux demandes de plus de 5,300 personnes qui voulaient avoir de la semence, mais on espère que ceux qui ont reçu du blé Saunders en 1948, seront en mesure de répondre à toutes les demandes en 1950.

Jusqu'ici, les résultats indiquent que la variété Saunders est définitivement adaptée à la région de la rivière de la Paix. On croit qu'elle convient à la région Edmonton-Lacombe et aux parties nord de la Saskatchewan, mais il faudra effectuer d'autres expériences, afin d'obtenir plus de certitude à ce sujet.

A l'heure actuelle, on prend les mesures pour produire de la semence Fondation et de la semence Elite de blé Saunders à Ottawa. Lorsqu'il y en aura de disponible, la distribution de la semence Fondation se fera par M. E.-C. Stacey, surintendant, Station expérimentale fédérale, Beaverlodge, Alberta.

Précaution

Ehl bien. Nicole, tu ne m'embrasse pas! Oh non, Madame, je viens de laisser ma poupée qui a la scarlatine, l'aurait peut-être de vous la faire attraper.

Précaution

Il n'a pourtant pas l'air méchant. Pourquoi mettez-vous à votre porte un écriteau "Attention au chien"? — Ben!... Pour qu'on fasse attention de ne pas marcher dessus.

J'ai vu le premier acte, mais je n'ai pas pu rester pour le second. — Comment ça? Elais-tu fatigué? — Je n'avais pas le temps d'attendre. C'était marqué sur le programme: "Deuxième acte, deux ans plus tard!"

Rira bien...

Monsieur — Toutes les fois que je vois ton chapeau, je ne peux m'empêcher de rire, tellement il est ridicule. Madame — Eh bien, tu n'auras qu'à le regarder quand on te présentera la facture de la modiste.

ANNONCE

Marché ouvert au charbon canadien

Ottawa. — La dévaluation du dollar et la grève des charbonnages aux Etats-Unis se sont conjuguées pour donner au tir le marché québécois et ontarien.

Il est bien peu probable, toutefois, que les mines canadiennes puissent accroître leur production suffisamment pour tirer plein profit de cette situation.

Résidence pour le premier ministre

Par la British United Press

Le premier ministre du Canada aura désormais une résidence officielle, tout comme le président des Etats-Unis, le premier ministre de France et le premier ministre d'Angleterre ainsi que les chefs d'un grand nombre d'autres pays.

En l'absence du très hon. M. St-Laurent qui s'était rendu à Trenton pour assister à une cérémonie commémorant le plan d'entraînement aérien du commandement durant la guerre, le premier ministre intérimaire, M. Howe, a annoncé au parlement que le gouvernement avait l'intention de demander au parlement les crédits pour réparer la maison appartenant au gouvernement et occupé par le haut commissaire de l'Australie. Tous les députés ont chaleureusement applaudi le projet et les chefs des trois partis d'opposition ont manifesté leur approbation entière.

Jusqu'à date les premiers ministres résidaient toujours dans des maisons privées. M. St-Laurent occupait actuellement un appartement beaucoup trop petit pour un premier ministre. M. King demeurait dans l'ancienne résidence de Sir Wilfrid Laurier. Lady Laurier l'avait donnée à M. King à sa mort et ce dernier l'occupait encore dans sa retraite.

Par ailleurs, les séances des Communes ont été assez ternes depuis une semaine.

Le discours du trône a pris fin sans incident notoire et sans division. Ce fut un des plus brefs discours autour du discours du trône. Ce sont surtout des nouveaux députés qui ont voulu faire valoir leur talent oratoire qui ont discuté le programme législatif du parlement.

Le débat a été beaucoup moins animé que celui de la dernière session car

Revenu agricole de plus d'un milliard durant le semestre

Durant les premiers mois de l'année courante, les agriculteurs canadiens encaissent \$1,056,500,000 de la vente de leurs denrées agricoles, d'après les estimations provisoires du Bureau fédéral de la statistique. Ce sont 14.7 p. 100 de plus que les \$921,400,000 encaissés durant la première moitié de 1948 et 45.9 p. 100 de plus que les \$724,300,000 reçus durant la période correspondante de 1947.

En outre, les versements supplémentaires s'élèvent à plus de 9 millions de dollars ont été faits durant le semestre en vertu des dispositions de la loi sur le rétablissement des fermes des Prairies, aux agriculteurs des régions de 1947 et près de 15 millions en 1948.

Céréales en tête

Parmi les denrées, la plus forte avance du revenu en espèces de 1949 se produit dans les céréales, les semences et

les les députés se préparaient à la campagne électorale qui devait suivre la session, tandis que la perspective d'une élection est encore fort éloignée actuellement.

On a ensuite discuté plusieurs mesures législatives mais seulement deux ont été approuvées définitivement. Une accordée des crédits que plus de 200 millions de dollars au gouvernement pour terminer l'année financière tandis que l'autre applique à la nouvelle province de Terre-Neuve le code criminel canadien.

Toutefois, il convient de signaler certains événements qui se sont produits en dehors de la colline parlementaire.

Plusieurs hommes d'Etat étrangers ont rendu visite au Canada, notamment les ministres des affaires étrangères de France, d'Angleterre et de Belgique.

On annonce également que le premier ministre de l'Inde, le pandit Nehru viendra dans la capitale canadienne à la fin du mois et il adressera la parole aux Chambres des communes et au Sénat qui siègeront ensemble à cette occasion.

Lisez et faites lire la Survivance.

C'est l'Ontario qui retire le plus gros revenu de la vente des produits agricoles, soit \$295,523,000 contre \$284,723,000 durant la première moitié de 1948. La Saskatchewan, qui tenait le 3ème rang en 1948 et 1947, vient cette année en 2ème place avec \$220,892,000 contre \$165,167,000. Viennent ensuite l'Alberta avec \$207,349,000 (\$185,719,000); Québec, \$157,475,000 (\$151,538,000); le Manitoba, \$93,089,000 (\$72,943,000); la Colombie - Canadienne, \$36,110,000 (\$38,888,000); le Nouveau-Brunswick, \$19,422,000 (\$21,090,000); la Nouvelle-Ecosse, \$17,278,000 (\$15,894,000); et l'Île du Prince-Edouard, \$9,484,000 (\$10,599,000).



c'est une bonne chose que d'avoir le choix...

IL SE PRÉSENTE PARFOIS quelque occasion que vous jugez favorable et qui exige du crédit bancaire. Si une banque ne partage pas votre avis, ou bien si vous espérez trouver plus d'avantages ailleurs, il vous est loisible de "courir les banques".

Les banques, qui se font concurrence, répondent aux besoins les plus divers, qu'il s'agisse d'emprunts personnels, d'avances au commerce ou à l'agriculture, de transferts de fonds ou de recouvrements — pour n'en mentionner que quelques-uns.

Plus de 95 pour 100 des demandes d'emprunt sont l'objet d'une décision immédiate, dans les succursales, de la part de gérants de banque qui ont personnellement intérêt à satisfaire aux exigences particulières de leurs clients.



ANNONCE

COMMANDITÉE PAR VOTRE BANQUE

Grand Concours

organisé par la Survivance et ouvert

à tous les lecteurs et amis de notre journal, jeunes et vieux, de partout

ENTREE GRATUITE...

CONDITIONS FACILES...

PRIX POUR TOUS...

Vous êtes assurés d'un prix, si vous suivez les conditions du concours

Les détails paraîtront sous peu. . . Attention !

PREPAREZ-VOUS !

Comité du Grand Concours,
La Survivance,
Edmonton, Alberta.

La Survivance des Jeunes

HISTOIRE NATURELLE

La chauve-souris

La chauve-souris est d'abord un mammifère: elle nourrit son petit de son lait. Ensuite, c'est un chiroptère, de deux mots grecs, dont l'un signifie main, et l'autre aile. En effet, chez les chauve-souris, quatre des cinq os qui composent la paume de notre main s'allongent outre mesure, ainsi que les doigts correspondants, forment quatre rayons entre lesquels est tendue la membrane, comme le taffetas sur les baguettes d'un parapluie. C'est donc surtout un dérivé de la main, que l'aile est formée. La structure de ces "ailes", reproduite pièce par pièce le bras humain avec quelques légères modifications. Pour s'en rendre compte, on n'a qu'à disséquer le bras humain depuis l'épaule et une aile de chauve-souris.

Il y a environ cinq cents espèces de chauve-souris.

Sens de la direction
Généralement les animaux qui se livrent à la chasse la nuit possèdent des yeux très gros de façon à pouvoir recueillir le plus de lumière possible et permettre ainsi la vision à faible luminosité comme chez le hibou et la chouette par exemple. Mais par une singulière exception, la chauve-souris, malgré ses habitudes nocturnes, a des yeux très petits. Mais alors comment peut-elle se diriger, elle si rapide et si bruyante? Qui l'avertit de la présence du gibier? Elle est guidée par son ouïe et son odorat car ces sens sont plus développés chez elle que chez n'importe quel autre animal. D'après de récentes découvertes, les chauve-souris se servent de sondeurs à échos pour repérer les ondes ultrasonores indétectables pour l'oreille humaine. Pour compléter, que dire son flair? Il surpasse même celui du chien qui chasse le lièvre en se guidant seulement sur les émanations de l'animal effrayé. Il perçoit le craquement d'un puceron qui fait chemin dans l'herbe à quelque deux cents pieds qu'ellefois.

Description
Sa dentition est complète. Elle possède des incisives faibles mais ses molaires sont garnies de pointes aigües propres à broyer la carapace des insectes et même... des doigts de celui qui la capture. Son système nerveux est très développé. Sa tête est petite mais la gueule est fendue jusqu'aux oreilles. On peut découvrir que cette appellation de chauve-souris lui revient car ses ailes sont presque chauves.

La chauve-souris possède des sac-

ches de réserve appelées abajoues. Car le temps de la chasse ne dure qu'une ou deux heures par jour, c'est-à-dire le temps compris depuis le coucher du soleil jusqu'à l'obscurité complète et depuis la demi-obscurité jusqu'au lever du soleil. Durant ce laps de temps, elle serait donc incapable de se gaver suffisamment pour supporter les jeunes probables si elle ne faisait de provisions pour les jours mauvais. Elle prévoit toutes les tempêtes et se prépare à les affronter en accumulant papillons sur papillons au vol, sans s'arrêter un instant. Viennent maintenant l'orage elle sauvera paisiblement dans sa niche la carapace devenue molle et pâteuse de ces insectes.

Si ces caractéristiques sont intéressantes, les habitudes de la gent chauve-souris ne le sont pas moins. Aussi elle passe le jour accrochée par les pattes dans les caves, les arbres creux, les faîtes des granges et les clochers d'églises où elle vit en colonies souvent nombreuses. Le matin elle se lève, va se débarrasser de ses excréments et s'en sert comme filet durant sa chasse.

La chauve-souris, le croirait-on, est encore plus propre que le chat. De sa salive, elle humecte ses ailes et s'en lave le corps. Elle se lisse en se léchant, se sert de ses griffes comme du peigne que nous utilisons, et d'une phalange de ses doigts, elle se nettoie les oreilles.

Durant les jours froids, elle dort la tête en bas, ses ailes membraneuses repliées le long du corps; ses mignons petits pouces rabattus sur son nez. Alors sa respiration ralentit, sa dépense d'énergie diminue de ce fait, et on dit qu'elle est en léthargie.

Fausse légende
Il est né plusieurs légendes contre la chauve-souris: C'est ainsi que l'on croit qu'un malheur fondera sur la maison dans laquelle elle pénètre ou son essai de pénétrer. Henri Fabre, l'homme des insectes et le défenseur des bêtes, qu'il voudrait toujours en avoir dans sa chambre à coucher pour être délivré des moustiques.

Certains, parmi les dames et les jeunes filles surtout sont prêtes à paniquer en voyant de près une chauve-souris parce qu'elles croient que lorsqu'une chauve-souris tombe par inadvertance dans la chevelure de quelqu'un on ne peut l'en retirer. Cet accident beaucoup plus regrettable pour l'animal que pour la personne, ne peut avoir lieu de nos jours.

seuences; il s'agit tout simplement de

L'église du village

Dans sa masse de pierre ou de brique ou de bois. Au sommet du coteau ou le long du rivage S'élève un fin clocher surmonté d'une croix: L'église du village.

Elle brave les vents qui sifflent dans sa tour, La neige de l'hiver qui blanchit son visage, La froideur des nuits et les chaleurs du jour, L'église du village.

Respirant le soleil, souriant aux moissons Et veillant le troupeau qui broute au pâturage. Elle assiste à la mue intime des saisons, L'église du village.

Elle voit le grain qui se dore dans le champ, Les faucheurs satisfaits récolter le fourrage, Et les prés se couvrir d'un épais manteau blanc, L'église du village.

O lieu de piété! ô temple du Seigneur! Tu abrites en ton sein le Dieu unique et sage, Et tout près de l'autel tu sens battre son cœur, L'église du village.

Tu demeures pour nous un symbole de foi; Tu foyers ont toujours besoin de ton image, Car ils ne survivront qu'en se tournant vers toi, L'église du village.

Jean BLANCHET.

Au pensionnat de l'Assomption

détacher la griffe de son petit pouce qui seul peut s'agripper étant donnée sa forme arrondie.

Enfin on accuse la chauve-souris de sucer le pis des vaches et de blesser les trayons de ses dents aigües: il est des plus longtemps démontrés qu'elle se nourrit exclusivement d'insectes.

Son utilité

Après avoir réfuté les accusations qui présentent contre la chauve-souris il convient d'en énumérer son utilité. Je vous ai déjà dit que la chauve-souris se nourrit de papillons: phalènes, teignes, pyrales, sphinx, etc. de moucheron et de moustiques. Elle le fait dans une moyenne de sept douzaine par repas. Au Canada cette utilité est moins apparente parce que les chauve-souris y sont moins nombreuses, mais en France, Buffon raconte qu'il a trouvé dans une grotte habitée de chauve-souris, plusieurs pieds d'une sorte de terrain noirâtre, qui n'était pas autre chose que leur fiente. Ce terrain était composé d'ailes, et de pattes d'insectes de toutes sortes. Aujourd'hui encore, en France, on emploie cette fiente pour engraisser le sol et il est dit très efficace. On nomme cet engrais guano de chauve-souris. Pour ce qui est de la reproduction, la chauve-souris n'a qu'un petit par an et les "jeuneaux" sont de rares exceptions. Mais il faut signaler la sollicitude dont elle l'entoure: quand elle part pour la chasse elle l'emporte avec elle, suspendu à sa poitrine et elle soutient son nourrisson l'envelopper suspend à quelque poutre de ses griffes, et il se soutient par lui-même en s'enroulant de ses ailes formées. Après quel que temps elle lui enseigne à se laver et à chasser, et rarement elle le renvoie. A cause de ces habitudes grégaires on peut

Le grand ralliement marial du 9 oct. est bien l'événement qui a dominé toutes nos pensées au cours de ces dernières semaines. Mlle Thérèse Trotter avait été chargée d'écarter deux groupes— les grandes et les moyennes— à une parade préliminaire sur le terrain du stade, puis à la formation de deux points de la grande étoile vivante qui entourait la statue de Notre-Dame de Fatima. Nous avons semé les fleurs de nos AVE sur nos pas, pour que Marie, notre Mère toute-puissante, fasse descendre ses grâces sur les humains du monde, et surtout sur ceux qui groupaient cette importante fête mariale.

Voici le résultat de nos élections. Le trio de notre Conseil des Étudiants, que nous appelons L.A.S.V., comprend Mlle Juliette Richard, présidente, Mlle Mary Ann McMahon, vice-présidente, et Mlle Aurore Gaumont, secrétaire. Toutes, nous les avons félicitées de leurs succès oratoires et de leur triomphe électoral... et leur souhaitons de réaliser toutes les belles promesses qu'elles ont eu l'amabilité de faire à leurs électorats. Pour mieux exprimer la joie générale de la Cité, notre chère Sœur Supérieure offrit au TRO un souper spécial, servi

contraint par une chute ou quelque accident analogue. trouver des nichées de chauve-souris de dix, vingt, et même plus.

Les chauve-souris ont donc droit de vivre et de se multiplier. Car elles ont beaucoup de mérite en détruisant une foule d'insectes: intéressantes par leur singulière structure, elles ne doivent pas nous inspirer une répugnance que rien ne motive et encore moins une stupide rage d'extermination. Laissons en paix ces pauvres bêtes qui gagnent vaillamment leur vie à défendre nos récoltes. Rendons leur ce qu'elles font pour nous: Cercle des Jeunes Naturalistes.

d'après toutes les règles de l'étiquette... Mlle Georgette Maisonneuve, ex-présidente, était l'une des convives. Le service de cette table d'honneur a été fait par les candidates aux nominations: Mlles Adèle Mathien, Denise Godbout et Bella Baril.

Le Jour de Grâces nous favorise d'une belle visite dans nos familles; le lendemain, 11 oct., nous continuerons de nous réjouir avec nos chers parents tout en honorant M. le Coadjuteur de la paroisse de la Sainte-Trinité de la Cité. Nous avons salué tous ces colons, défricheurs du sol, planteurs de croix et bienheureux d'églises, nos aïeux, ces femmes de France qui ont accepté de devenir des Canadiennes "aux clairs jolis yeux doux"; les braves fillettes comme Marie-Jeanne St-Ons et Madeleine de Verdiers; tous les apôtres: nos SS. Martyrs Canadiens, les fondateurs et fondateuses de communautés religieuses, nos premiers Evêques; enfin Notre-Dame du Canada, la Reine de notre beau pays. Et nous avons chanté: Réves canadiens. La vieille Eglise, Vierge la Canadienne, Sancta Maria et O Canada, terre de nos ancêtres.

Al le Conseil culturel nous félicita de tous nos chants qui témoignent de tout ce que nous représentons: cette foi chrétienne qui nous est transmise par nos parents et nos dévoués religieux. De vous voir fidèles à la terre de vos ancêtres, nous a-t-il dit, cela nous en droit au cœur, car c'est la France vous rend le même amour.

Il nous parla de la situation religieuse en France, ce pays qui a vu naître de grands saints, comme S. Louis, sainte Jeanne d'Arc, le S. curé d'Arès; ce pays où N. S. a parlé, ce pays que la Vierge a visité en plusieurs endroits, ce pays que le Ciel a choisi pour parler aux hommes.

Dans la vie française, il existe un double courant, celui de la foi profonde, mais aussi, malheureusement, celui du scepticisme qui vient de ces esprits qui se sentent toujours pleins d'un quelconque phylaxie sceptique. Cette page douloureuse de l'histoire de France est terminée. Depuis 40 ans, la France a connu deux guerres: L'épreuve a favorisé un renouveau de vie chrétienne. Quand on pénètre dans les églises de France, on les trouve toujours pleines d'âmes qui prient, pleines de ferveur. La France retrouve sa foi profonde, la foi de ses cathédrales...

Il nous parla de la Suède et de la Roumanie, de ce dernier pays surtout, où la jeunesse catholique partage les mêmes aspirations, les mêmes espoirs, les mêmes luttes. Elle a le manifeste libéralisme, comme nous, à cause du Communisme athée qui les asservit. Il nous engage à offrir une ardente prière pour tous ces jeunes qui souffrent.

Il nous dit que sa femme, une Canadienne du Manitoba, l'avait ramené dans son pays, le Canada. Après nous avoir exprimé de nouveau toute son appréciation pour nos chanoines, il nous quitta emportant nos meilleurs vœux pour la France, cette terre de nos grands aïeux.

Les 7 et 8 octobre, pour mieux nous préparer au grand ralliement marial, nous avions notre retraite du début de l'année. Elle a été prêchée par le R. P. Benoit, o.m.i. Pendant ces jours de prière et de silence, nous avons revu les grands devoirs de notre sainte religion. Nous avons supplié Marie de nous aider à corriger nos défauts, à toujours bien faire confessions et communions, à rendre notre vie profondément chrétienne.

Pendant le mois d'octobre, une jolie statue de Notre-Dame du Cap, Reine du Canada, voyage d'octobre à l'autel de la chapelle. Mlle Juliette Richard nous expose le but et les avantages de ce pèlerinage de Marie parmi nous, puis le grade XII porte pieusement la statue dans le grand hall, pendant que toutes les élèves en procession chantaient "Ave Maria". Mlle Georgette Maisonneuve, du grade XI, annonça à son tour à toute la Cité étudiante, que Marie devait continuer son voyage de bénédiction.

Pour rire

Un comble
— Quelle est le comble de l'atténuation?
— Crat d'embrasser l'horizon.

Le dernier des wagons
— Et surtout, conseille quelqu'un à Pierre, en voyage, évitez de vous mettre dans le dernier wagon du train. C'est celui qui a le plus à souffrir en cas d'accident.

— Eh bien, alors, de dire Pierre, pour quel met-on un dernier wagon, pour trains?

Si mal que cela!
— Le médecin — Il faut commencer par prendre un bain.
— Un bain, quand le docteur, mais j'ai si mal que ça!

Lisez et faites lire la Survivance

CARTES D'AFFAIRES

"Votre satisfaction est notre succès"

Morin & Frères Entrepreneur en construction Téléphone 26405 10127-113e rue Edmonton	H. Milton Martin MAISON FONDÉE EN 1906 Assurances de toutes sortes Tél. 24344 721, édifice Tegler
Nichols Bros. Limited Machinistes l'ondeurs de culture et de fer. Manufacture de machines à moulin à scie 10103-95e rue Tél. 21861	La Parisienne Drug Stores Spécialité de produits français Commandes par la poste 10524 ave Jasper et 10078 ave Jasper
Edmonton Rubber Stamp Co., Ltd. Fabricants d'étampes en caoutchouc et de sceaux Téléphone 28227 11027-102e rue (2e étage) Edmonton	GRAINES POUR LE PRINTEMPS Demandez notre catalogue 1949. Capital Seed & Poultry SUPPLY Place du marché—Edmonton, Alta.
MacCosham Storage & Distributing Co. Ltd. Emballage et transport Camions spéciaux pour meubles Tél. 26175 Edmonton	Selkirk & Yale Hotels Situé dans le centre des affaires et des théâtres EDMONTON, ALTA.
Hôtel Gateway Téléphone — Bain — Eau courante dans chaque chambre 10038-106e rue Tél. 29441	Office Specialty Mfg. Co. LIMITED 10514 Ave Jasper Tél. 26606
Aimé-R. Bernier Agent d'immobiliés Achat, vente ou échange de tout immeuble (ville ou campagne) 103 édifice La Pêche — Edmonton Tél. 22362, 24721 Rés. 34071	Blackburn & Fils TRAVAUX DE MENUISERIE Ebénisterie — Boiserie — Réparations de meubles. 10757-85e avenue Tél. 33771
Robert Croteau Agent d'immobilier d'assurances de tous genres. Compagnies, nous sollicitons votre patronage. 10043, ave Jasper — Tél. 25235 Résidence 10248-124e rue Tél. 84691	J.O. PILON Assurances de tous genres Tél. bureau: 24107 — Rés.: 26693 Edifice Wilkin — 10076 ave Jasper
Léo Belhumeur Assurances — Immeubles Vie — Feu — Auto — Hôpital Tél. 26 Saint-Albert	L.G. AYOTTE Complément, rapports d'impôt (comme Tax). Assurances feu, automobile. Ste 6, Edifice Institute Tél. 22913 10042-106e rue Tél. rés. 25686
A V I S ACHAT, VENTE et ECHANGE de tous genres de propriétés par toutes les provinces. Adressez-vous à l'agent d'immobiliés ALBERT SAMSON, Bureau: 103 édifice La Pêche, EDMONTON, P. Q. C. P. 627, Tél. 1657-M.	Canadian Dental Laboratories W. R. FETTING Edifice Christie Grant—Tél. 28339 Edmonton, Alberta
Réparages, Redoublage, Remodelage Louis Trudel, fourreur 8805-118ème avenue Téléphone: 75163 Edmonton, Alta.	J.-G. Dorais COMPTABLE 16 édifice Bradburn-Thomson Téléphone: 26624 — Edmonton, Alta.
Arthur Lavoie et Fils Monuments funéraires de tous genres, graverie et composition, livrés et montés sur place aux prix les plus bas. SAINT-ALBERT — ALBERTA	Alberta Dental Laboratories Edifice Churchill — 9964 ave. Jasper Edmonton
St. Albert Woodwork Manufacturing Co. RENE PROULX, gérant Portes, chassiss, meubles, bancs d'église.	Ondulations par des experts Royal Beauty Parlor Mme M. J. Larsen, prop. Nous parlons français 10320-101e rue (Une rue au nord de Eaton's)
H. Bériault Herboriste gradué avec diplôme de "Master of Herbalism" 12931-123e rue, Edmonton Dieu a remis dans des herbes et plantes les remèdes efficaces contre les maladies.	C. A. BRODEUR représentant de INDUSTRIES PROVINCIALES Balais, vadrouilles, gants et mitaines, papiers et chaises de bureaux 10350-106 rue—Tél. 24994—Edmonton
C. R. FROST LTD. Plomberie, chauffage, gaz Téléphone 21638 10135-102ème rue — Edmonton	Maheu Electric Entrepreneur général en électricité — aussi réparation de moteurs et d'appareils électriques en ville ou à la campagne. Tél. 75183 11222-89e rue Edmonton
Fournaises à gravité — Fournaises à chaleur forcée — Systèmes d'aération Edmonton Sheet Metal 9310-11e ave, Edmonton—Tél. 75517	A LOUER

Semaine de la Prévention des Incendies

DU 9 AU 15 OCTOBRE 1949

Ce qu'il ne faut pas faire

- Ne laissez pas traîner des fils électriques découverts.
- Ne laissez pas s'accumuler de débris, particulièrement sous les escaliers.
- Ne soyez pas négligent dans vos habitudes de fumeur.

Ce qu'il faut faire

- Nettoyez greniers, garde-robe et caves souvent.
- Faites nettoyer vos cheminées et tuyaux régulièrement.
- Éteignez toujours vos allumettes et cigarettes.

Ces précautions vous rapporteront des dividendes en protégeant les vies et la propriété.

En cas d'incendie téléphonez 100, ou appelez par l'entremise des boîtes à feu sur la rue.

City Commissioners.

Jas. MacGregor — chef-pompier.

Voulez-vous placer votre argent

à 3% ?

Le diocèse de Saint-Paul, Alberta, payera 3% sur tout prêt de \$1,000.00 et plus.

- 1.—Remboursement sur demande de toute somme ne dépassant pas \$1,000.00.
- 2.—Remboursement à 30 jours d'avis de toute somme dépassant \$1,000.00.
- 3.—Intérêt payable au 1er décembre de chaque année sauf stipulation contraire.

Placement sans pareil — Aucun risque

Pour plus de renseignements écrivez:

L'Evêque de Saint-Paul
Saint-Paul, Alberta

